

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Data di pubblicazione: 24-2-2020 Data di revisione: 18-2-2020 Versione: 1.0

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela

Nome del prodotto : Carclin Polish & Dry

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria d'uso principale : Uso professionale

Funzione o categoria d'uso : Agenti ed additivi detergenti/di lavaggio

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Synerlogic B.V. Graafsingel 22

6921 RT Duiven - Nederland

T+31(0)26-3186700

1.4. Numero telefonico di emergenza

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni Dipartimento di Tossicologia Clinica, Universita Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli, 8 00168 Roma	+39 06 305 4343	
Svizzera	Tox Info Suisse	Freiestrasse 16 8032 Zürich	145	(dall'estero: +41 44 251 51 51) Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP] Miscele/Sostanze: SDS UE 2015: In conformità con il Regolamento (UE) 2015/830 (REACH Allegato II)

Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2 H315 Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2 H319

Testo completo delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]Etichettatura extra da esibireClassificazione(i) extra da esibire

Pittogrammi di pericoli (CLP)



GHS07

Avvertenza (CLP) Attenzione

Indicazioni di pericolo (CLP) H315 - Provoca irritazione cutanea.

H319 - Provoca grave irritazione oculare.

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano) 1/7

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Consigli di prudenza (CLP) P264 - Lavare accuratamente le mani, gli avambracci e il viso dopo l'uso.

> P280 - Indossare guanti, Indossare indumenti protettivi, Proteggere il viso, Proteggere gli occhi. P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e

sapone.

P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P332+P313 - In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Butoxydiglycol	(Numero CAS) 112-34-5 (Numero CE) 203-961-6 (Numero indice EU) 603-096-00-8 (no. REACH) 01-2119475104-44	< 20	Eye Irrit. 2, H319
1-Propanaminium, 2-hydroxy-N-(2-hydroxypropyl)-N,N-dimethyl-, diesters with vegetable-oil fatty acids, Me sulfates (salts)	(Numero CAS) 95009-13-5 (Numero CE) 305-741-6	< 20	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H: vedere la sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso in caso di inalazione Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la

Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Lavare la pelle con acqua abbondante. Togliere gli indumenti contaminati. In caso di irritazione

della pelle: consultare un medico.

Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli

occhi

Lavare gli occhi con acqua per precauzione. Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

In caso di malessere, contattare un centro antiveleni o un medico. Misure di primo soccorso in caso di ingestione

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle Irritazione.

Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi Irritazione degli occhi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei Acqua nebulizzata. Polvere secca. Schiuma. Anidride carbonica.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Sviluppo possibile di fumi tossici.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Protezione durante la lotta antincendio

Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo.

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano)

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Procedure di emergenza Ventilare la zona del riversamento. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Per maggiori informazioni,

vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia Assorbire il liquido fuoriuscito con materiale assorbente. Eliminare il materiale o residui solidi in un centro autorizzato. Altre informazioni

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Evitare il contatto con gli occhi e con la

pelle. Portare un'attrezzatura di protezione individuale.

Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. Non mangiare, né bere, né Misure di igiene

fumare durante l'uso. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco. Condizioni per lo stoccaggio

7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Butoxydiglycol (112-34-5)		
Germania	TRGS 916 Concentrazione accettabile note	
Olanda	Grenswaarde TGG 8H (mg/m³)	50 mg/m ³
Olanda	Grenswaarde TGG 15MIN (mg/m³)	100 mg/m ³

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

Dispositivi di protezione individuale:

Indumenti protettivi. Guanti. Occhiali di sicurezza.

Indumenti protettivi - scelta del materiale:					
Condizione	Materiale	Standard			
Buona resistenza:	Materiale sintetico	EN 13034			
Protezione delle mani:					

Guanti di protezione

Tipo	Materiale Perme		Spessore (mm)	Filtrazione	Standard
Guanti usa e getta	Gomma butilica	6 (> 480 minuti)	> 0,6 mm		EN ISO 374

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano)

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

omorme at Regotamento	(02) 1501/200	7 (1127 (011)						
Guanti usa e getta	ti usa e getta Gomma nitrilica (NBR)		6 (> 480 minuti)) minuti) > 0,4 mm			EN ISO 374	
Protezione degli occhi:								
Occhiali di protezione	e a mascherina							
Tipo		Uso		Caratteristico		Standard		
Occhiali di sicurezza Particelle			con schermi laterali		EN 166			
Protezione della pelle e del corpo:								
Usare indumenti protettivi adatti								
Protezione respiratoria:								
In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto								
Dispositivo	Tipo di filtro		0	Condizione		Standard		
Semimaschera riusabile ABEK-P3		Protezione contro i vapor	i	EN 140, EN 14	387			

Simbolo(i) Dispositivi di Protezione Individuale:







Controlli dell'esposizione ambientale:

Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

Stato físico: LiquidoColore: Verde. Blu.Odore: caratterístico.Soglia olfattiva: Dati non disponibili

pH : 4,5

Velocità di evaporazione relativa (butilacetato=1) Dati non disponibili Punto di fusione Non applicabile Punto di congelamento Dati non disponibili Punto di ebollizione Dati non disponibili Punto di infiammabilità Dati non disponibili Temperatura di autoaccensione Dati non disponibili Temperatura di decomposizione Dati non disponibili Infiammabilità (solidi, gas) Non applicabile Tensione di vapore Dati non disponibili Densità relativa di vapore a 20 °C Dati non disponibili Dati non disponibili Densità relativa Densità 0,987 g/cm³

Solubilità : Completamente miscibile.

Log Pow : Dati non disponibili

Viscosità cinematica : Dati non disponibili

Viscosità dinamica : Dati non disponibili

Proprietà esplosive : Dati non disponibili

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano) 4/7

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Proprietà ossidanti : Dati non disponibili Limiti di infiammabilità o esplosività : Dati non disponibili

9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Il prodotto non è reattivo nelle normali condizioni di uso, stoccaggio e trasporto.

10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

10.4. Condizioni da evitare

Nessuna nelle condizioni di stoccaggio e manipolazione raccomandate (vedere la sezione 7).

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta (orale) : Non classificato
Tossicità acuta (cutanea) : Non classificato
Tossicità acuta (inalazione) : Non classificato

Butoxydiglycol (112-34-5)		
LD50 orale	5660 mg/kg di peso corporeo	
LD50 cutanea	2764 mg/kg di peso corporeo	
LC50 inalazione ratto (Polvere/Nebbie - mg/l/4h)	> 196 mg/m ³	

LD50 orale		> 2000 mg/kg
forrosione cutanea/irritazione cutanea	:	Provoca irritazione cutanea.
		pH: 4,5
iravi danni oculari/irritazione oculare	:	Provoca grave irritazione oculare.
		pH: 4,5
ensibilizzazione respiratoria o cutanea	:	Non classificato
Iutagenicità sulle cellule germinali	:	Non classificato
ancerogenicità	:	Non classificato
ossicità per la riproduzione	:	Non classificato
ossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — sposizione singola	:	Non classificato
ossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — sposizione ripetuta	:	Non classificato
ericolo in caso di aspirazione	:	Non classificato

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Ecologia - generale	:	il prodotto non e considerato pericoloso per gli organismi acquatici e non causa effetti	

indesiderati a lungo termine sull'ambiente.

Tossicità acquatica acuta : Non classificato

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano) 5/7

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Tossicità acquatica cronica : Non classificato.

Butoxydiglycol (112-34-5)		
CL50 pesci 1	1300 mg/l	
CE50 altri organismi acquatici 1	> 1000 mg/l EC50 waterflea (48 h)	
CE50 altri organismi acquatici 2	> 100 mg/l IC50 algea (72 h) mg/l	

12.2. Persistenza e degradabilità

1-Propanaminium, 2-hydroxy-N-(2-hydroxypropyl)-N,N-dimethyl-, diesters with vegetable-oil fatty acids, Me sulfates (salts) (95009-13-5)		
Biodegradazione	> 60 % (OECD 301 F)	

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Butoxydiglycol (112-34-5)	
Log Pow	0,3 - 4,69

12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti : Eliminare il contenuto/contenitore in conformità con le istruzioni di smistamento del collettore autorizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numero ONU

Numero ONU (ADR) : Non applicabile

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Designazione ufficiale di trasporto (ADR) : Non applicabile

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADR) : Non applicabile

14.4. Gruppo di imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : Non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente : No

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto via terra

Non applicabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano) 6/7

Scheda di Dati di Sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Non contiene alcuna sostanza soggetta al REGOLAMENTO (UE) N. 649/2012 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 Luglio 2012 sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose.

La sostanza(e) non è soggetta al Regolamento (CE) N. 850/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 29 Aprile 2004 relativo agli inquinanti organici persistenti e che modifica la Direttiva 79/117/EEC.

15.1.2. Norme nazionali

Germania

Riferimento allegato AwSV : Classe di pericolo per le acque (WGK) 2, Rischio significativo per le risorse idriche (Classificatione

in base alla AwSV, allegato 1)

12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV

Non soggetto al 12° BlmSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli

incidenti rilevanti)

Olanda

Waterbezwaarlijkheid : 11 - Weinig schadelijk voor in het water levende organismen

Saneringsinspanningen : B - Lozing minimaliseren; toepassen van best uitvoerbare technieken

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige :

stoffen - Borstvoeding

Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige :

stoffen - Vruchtbaarheid

Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige : Nessuno dei componenti è elencato

stoffen - Ontwikkeling

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non é stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16: Altre informazioni

		
Abbreviazioni ed acronimi:		
ADN	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose sulle vie navigabili interne	
ADR	Accordo europeo sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada	
CLP	Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio; regolamento (CE) n. 1272/2008	
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei	
RID	Regolamenti sul trasporto internazionale di merci pericolose su ferrovia	
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche Regolamento (CE) n. 1907/2006	
SDS	Scheda di Dati di Sicurezza	

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:	
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto

18-2-2020 (Versione: 1.0) IT (italiano) 7/7